JEAN BAPTISTE LOEILLET
(de Gant, 1688–ca. 1720)

Sonate F-Dur

opus I Nr. 4

für Altblockflöte (Querflöte, Oboe, Violine)
und Cembalo (Klavier); Violoncello ad lib.
oder für zwei Altblockflöten allein

Bass ausgesetzt von
HELMUT MÖNKEMEYER

Partitur und drei Stimmen

Edition Moeck Nr. 1029

MOECK VERLAG CELLE

© 1948 by Moeck Musikinstrumente + Verlag e.K., Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 1029 (Noteninfo)

VORBEMERKUNGEN

Jean Baptiste Loeillet wurde 1688 in Gent (Flandern) geboren. Zeit und Ort seines Todes sind unbekannt. Er verbrachte vermutlich den größten Teil seines Lebens in Frankreich, am Hofe des Erzbischofs von Lyon. Zur Unterscheidung von seinem Vetter Jean Baptiste Loeillet (1680–1730), der später in London lebte und auch unter den Namen John Loeillet bekannt ist, erschien sein Name auf vielen Veröffentlichungen seiner Werke mit dem Zusatz „de Gant".

Die hier abgedruckten Sonaten bilden eine Auswahl aus einem vierteiligen Sammelwerk zu je 12 Sonaten, das etwa 1712 bis 1718 bei Walsh in London erschienen ist. Das erste Heft hatte auch schon vorher Roger in Amsterdam herausgegeben.

Zu den Sonaten a-Moll (Edition Moeck Nr. 1028) und F-Dur (Nr. 1029) existiert je eine zweite Flötenstimme. Dadurch werden beide Werke auch als Duett ohne Bass spielbar. Die zweite Stimme beschränkt sich meist darauf, den b. c. in der höheren Lage wiederzugeben. Sie ist einer Ausgabe entnommen, die Walsh mit seinem Verlegerkollegen Hare etwa um 1720 erscheinen ließ unter dem Titel *Six Sonata's of two Parts Fitted and Contriv'd for two Flute's Compos'd by Mr. Loeillet of Gant*. Man ersieht daraus, dass es sich um eine Bearbeitung handelt, die von Loeillet nicht selbst gemacht worden ist. Bearbeitungen dieser Art sind für das 18. Jahrhundert, besonders in England, wo die Blockflöte das Ama teurinstrument schlechthin gewesen ist, nichts Ungewöhnliches. Man war hier in Umarbeitungen durchaus nicht engherzig.

PREFACE

Jean Baptiste Loeillet was born in Ghent (Flanders) in 1688. The time and place of his death are unknown. Probably he spent most of his life in France at the court of the Archbishop of Lyon. By dinstinction from his cousin Jean Baptiste Loeillet (1680–1730), who lateron lived in London and who is also known under the name of John Loeillet, his name appeared in many publication of his works with the addition "de Gant".

The sonatas reprinted here represent a selection from a collection in four parts, each comprising 12 sonatas, which was published by Walsh in London roughly between 1712 and 1718. The first instalment had already been published by Roger in Amsterdam.

With the sonatas in A minor (Edition Moeck No. 1028) and F major (No. 1029) a second recorder part exists allowing these two works to be played as a duet without bass. The second part is generally confined to reproducing the thorough bass in a higher position. It is taken from an edition which Walsh published together with his fellow publisher Hare around 1720 under the Title *Six Sonata's of two Parts Fitted and Contriv'd for two Flute's Compos'd by Mr. Loeillet of Gant*, from which it is evident that they represent an arrangement for which Loeillet was not responsible. Arrangements of this kind were by no means uncommon in the 18th century, especially in England where the recorder was the amateur instrument par excellence. There was no narrow-mindedness at all about making arrangements.

AVANT = PROPOS

Jean Baptiste Loeillet naquit en 1688 à Gand (Flandre). Le temps et le lieu de son décès sont inconnus. Probablement il passait le plus de sa vie en France à la cour de l'archevêque de Lyon. Par distinction de son cousin Jean Baptitste Loeillet (1680–1730) qui vécu à Londres plus tard et qui est aussi connu sous le nom de John Loeillet, son nom apparût dans beaucoup de publications de ses œuvres avec l'additon «de Gant».

Les sonates publiées ici représentent un choix d'un recueil partagé en quatre douzaines de sonates qui ont paru entre 1712 et 1718 chez Walsh à Londres. Le premier cahier a été édité déjà plus tôt par Roger à Amsterdam.

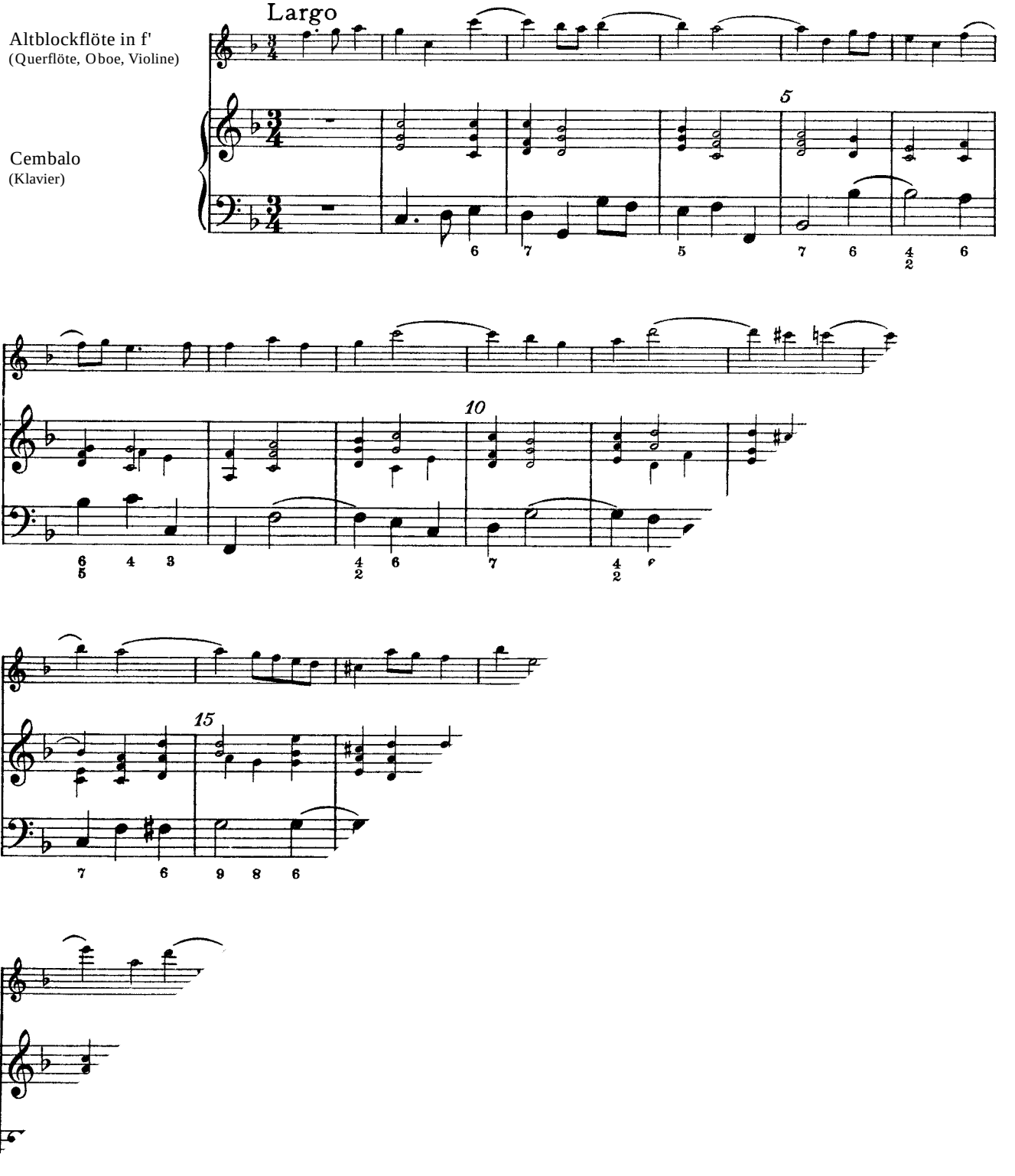
Pour les sonates en la mineur (Edition Moeck no 1028) et en fa majeur (no 1029) il existe une deuxième partie pour flûte, permettant de jouer ces deux œuvres en duo sans basse. La deuxième voix se borne généralement à reproduire la basse continue dans une position plus élevée. Elle est prise d'une édition que Walsh avec son confrère Hare faisaient paraître aux environs de 1720 sous le titre *Six Sonata's of two Parts Fitted and Contriv'd for two Flute's Compos'd by Mr. Loeillet of Gant*, d'où l'on peut voir qu'il s'agit d'un arrangement qui n'est pas fait par Loeillet lui-même. Les arrangements de ce genre ne sont pas contraires à l'usage du 18ème siècle, surtout en Angleterre où la flûte douce était l'instrument d'amateur par excellence. On n'y était point du tout étroit en ce qui concerne les arrangements.

© 1948 by Moeck Musikinstrumente + Verlag e.K., Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 1029 (Noteninfo)

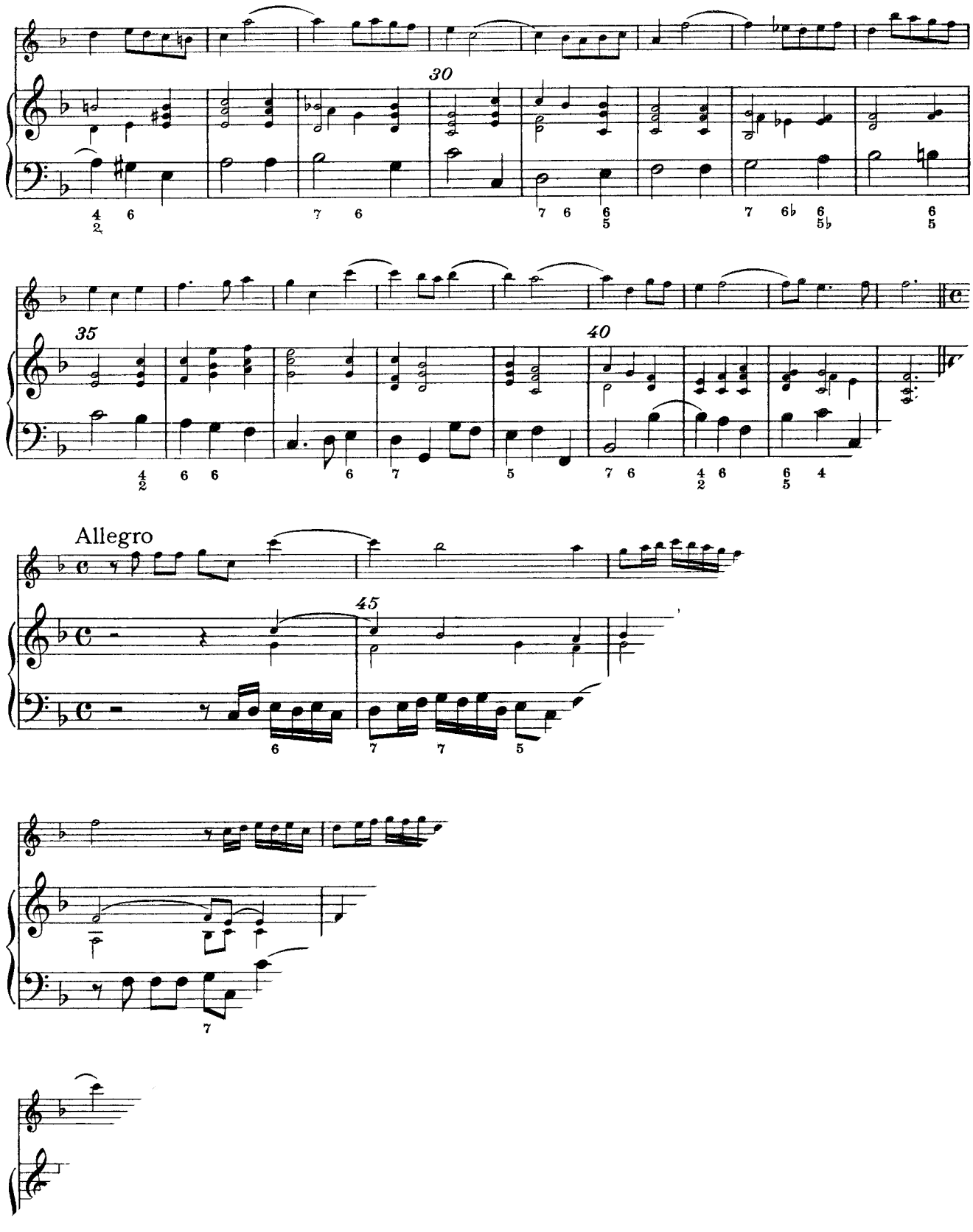
Sonate F-Dur

opus I Nr. 4

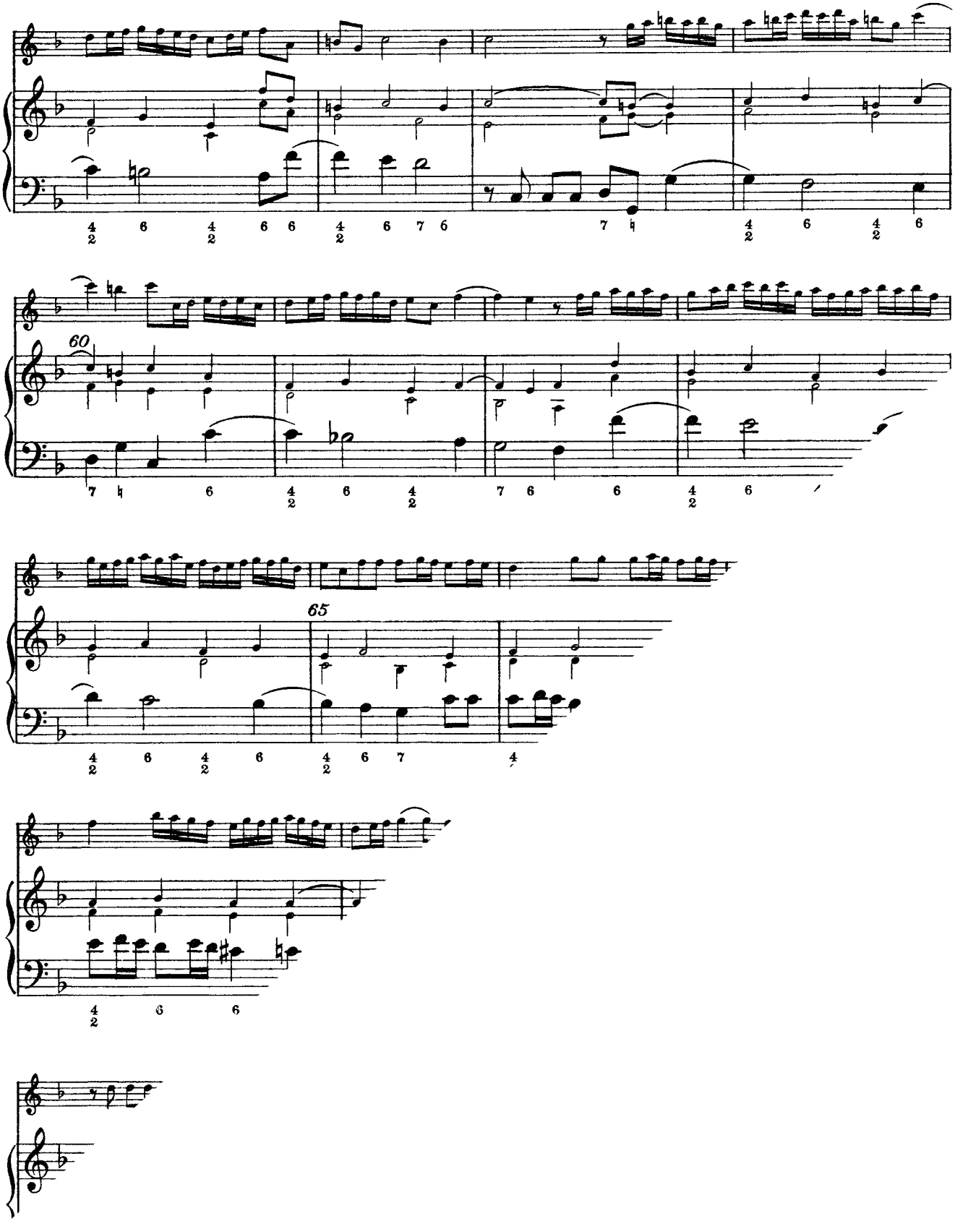
Jean Baptiste Loeillet (de Gant, 1688–ca. 1720)
Bass ausgesetzt von Helmut Mönkemeyer



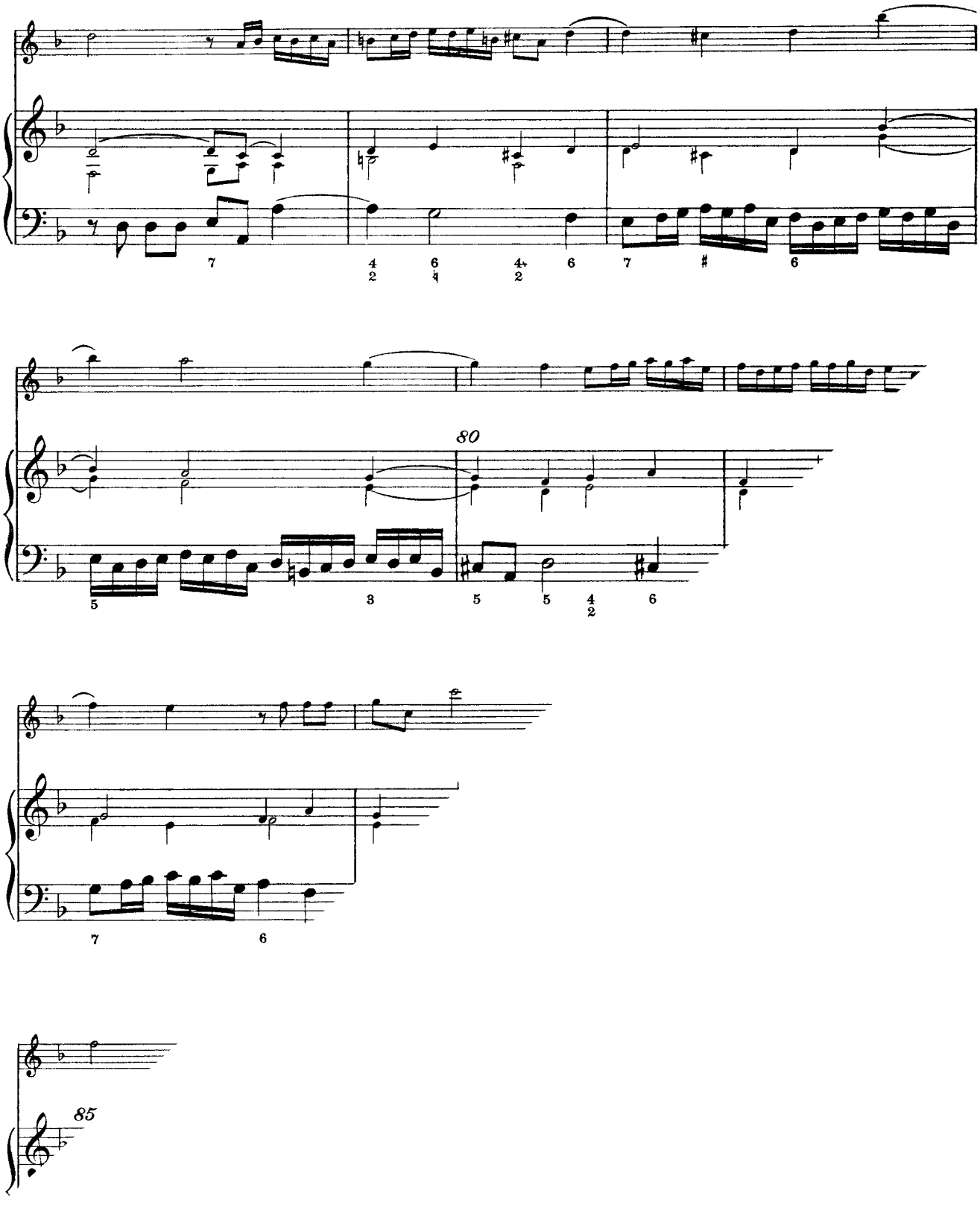
© 1948 by Moeck Musikinstrumente + Verlag e.K., Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 1029 (Noteninfo)



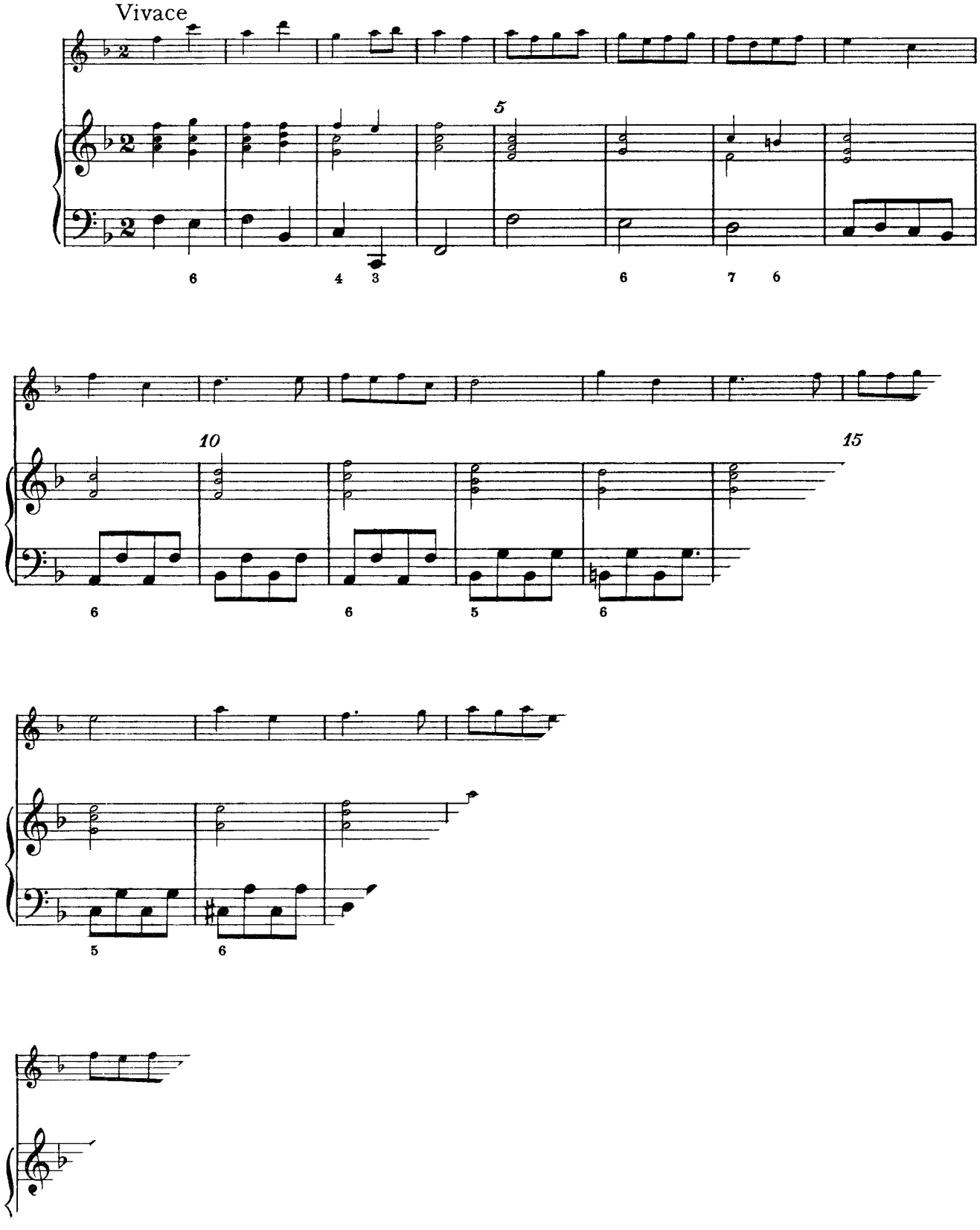
© 1948 by Moeck Musikinstrumente + Verlag e.K., Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 1029 (Noteninfo)



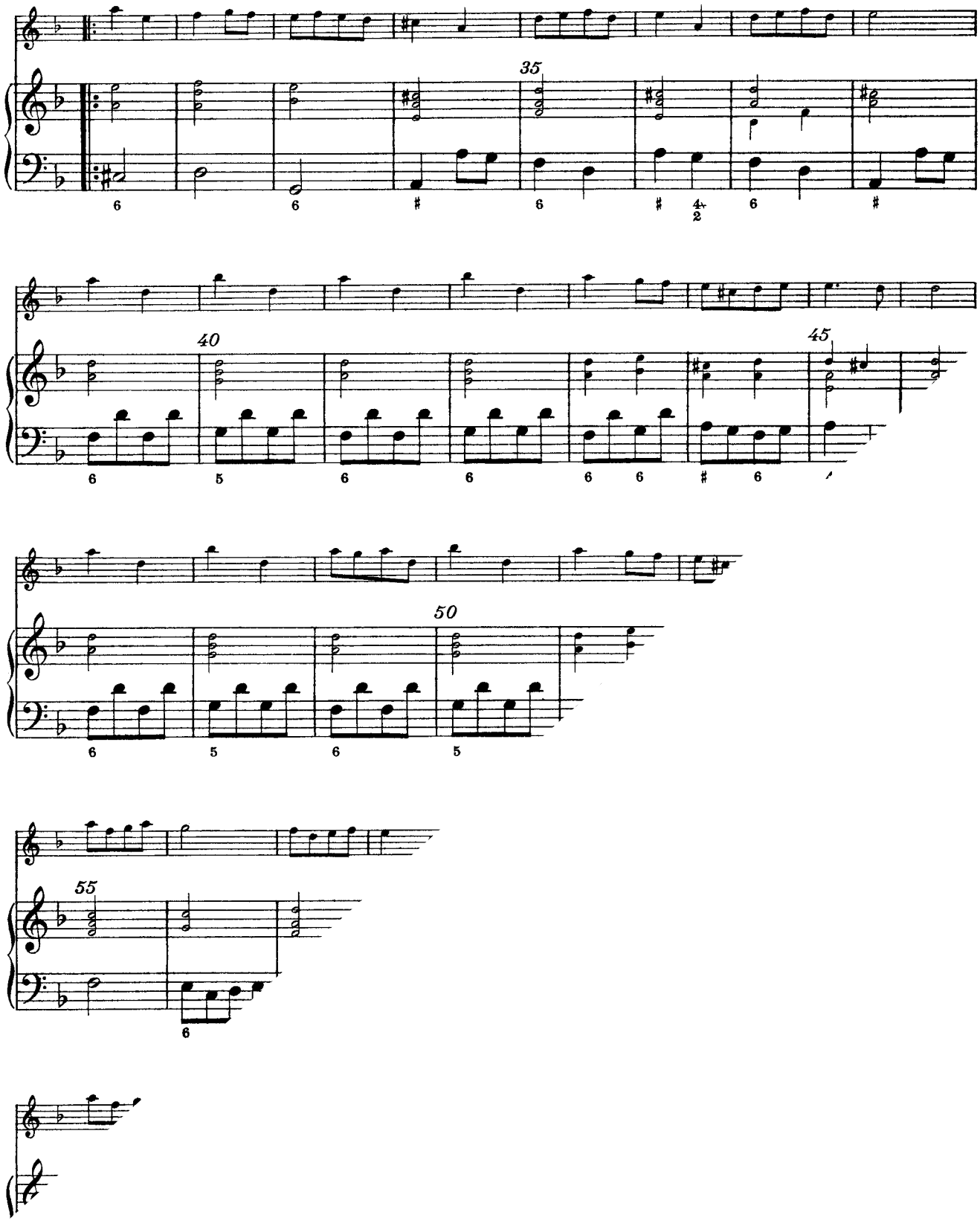
© 1948 by Moeck Musikinstrumente + Verlag e.K., Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 1029 (Noteninfo)



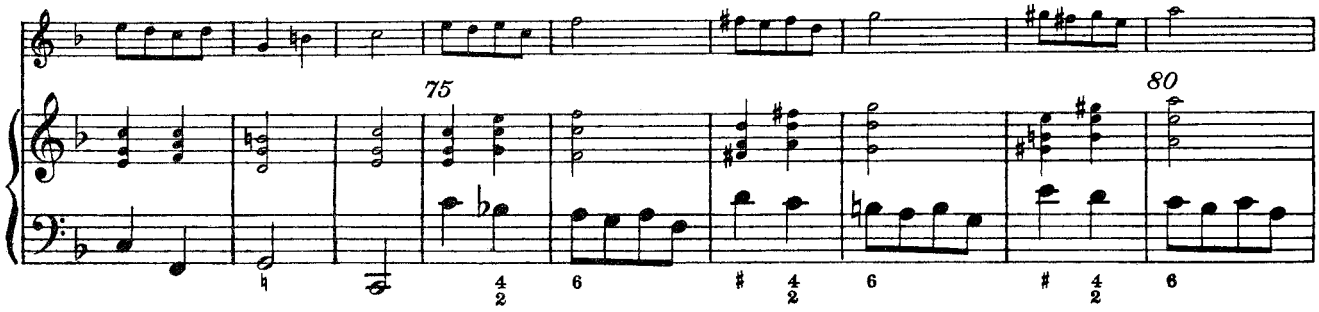
© 1948 by Moeck Musikinstrumente + Verlag e.K., Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 1029 (Noteninfo)

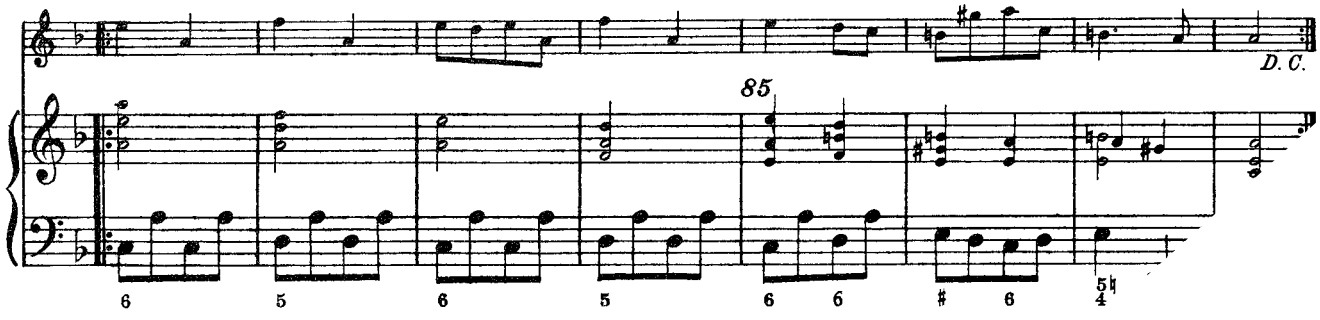


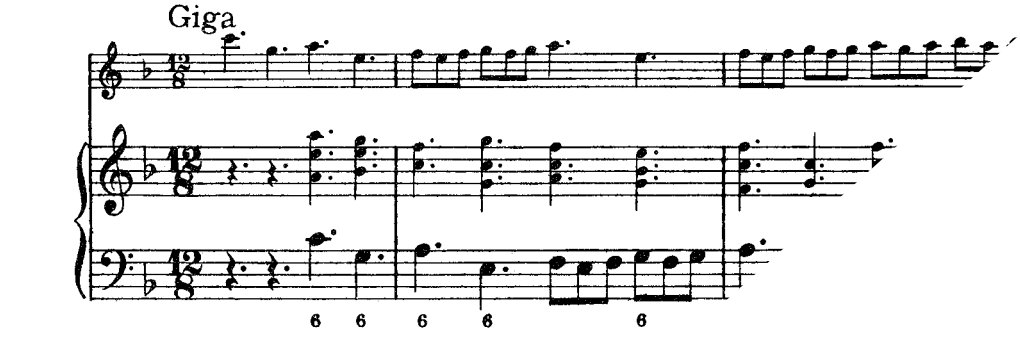
© 1948 by Moeck Musikinstrumente + Verlag e.K., Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 1029 (Noteninfo)

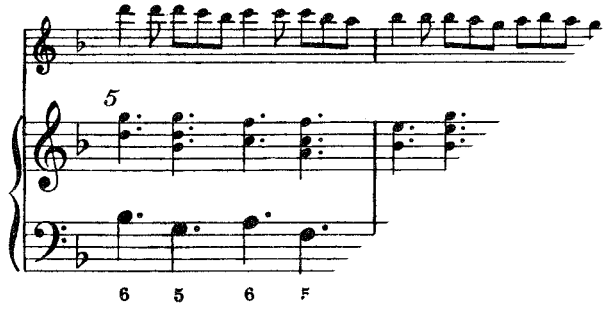


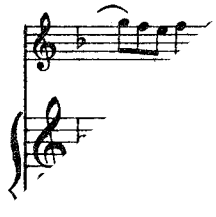
© 1948 by Moeck Musikinstrumente + Verlag e.K., Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 1029 (Noteninfo)



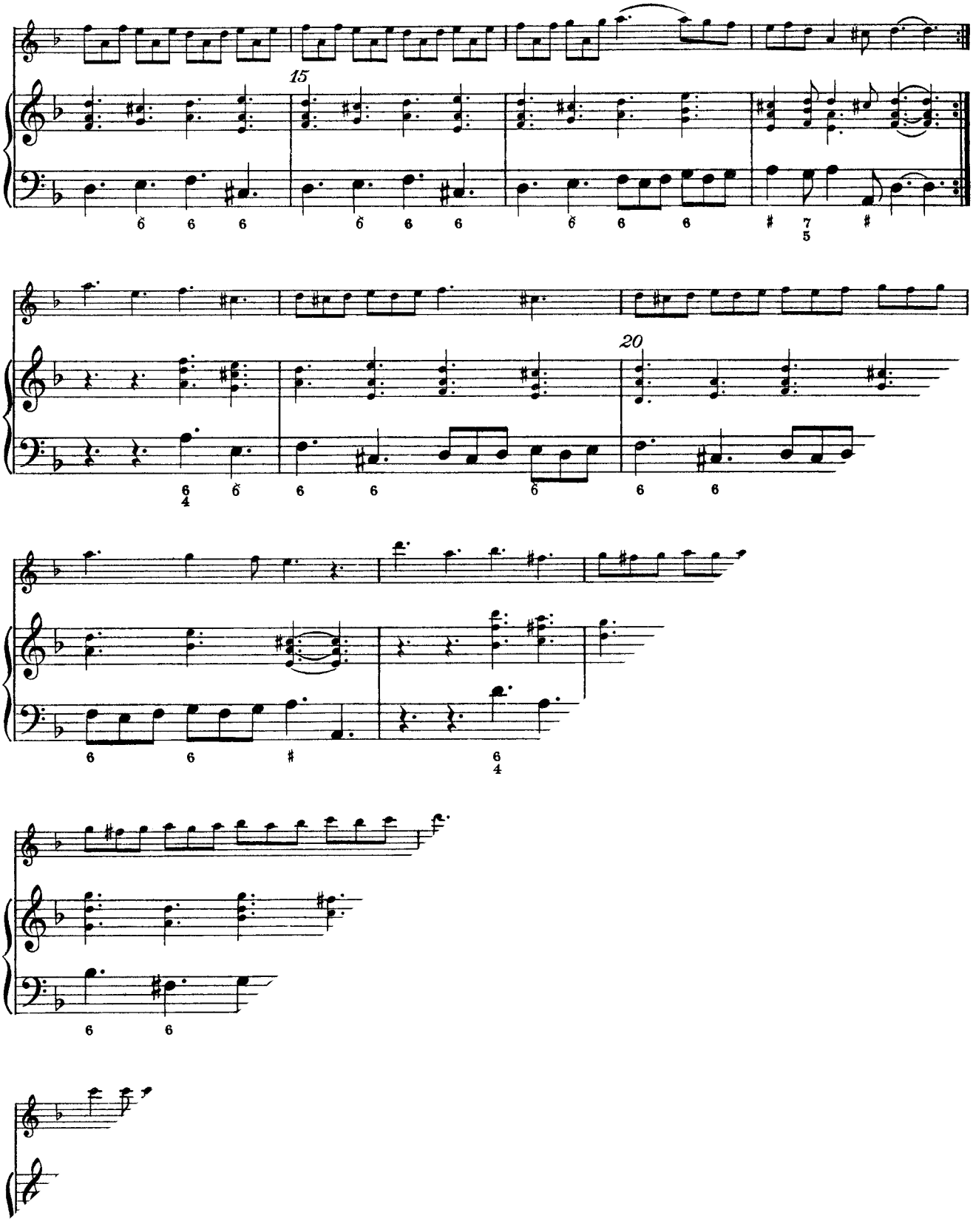




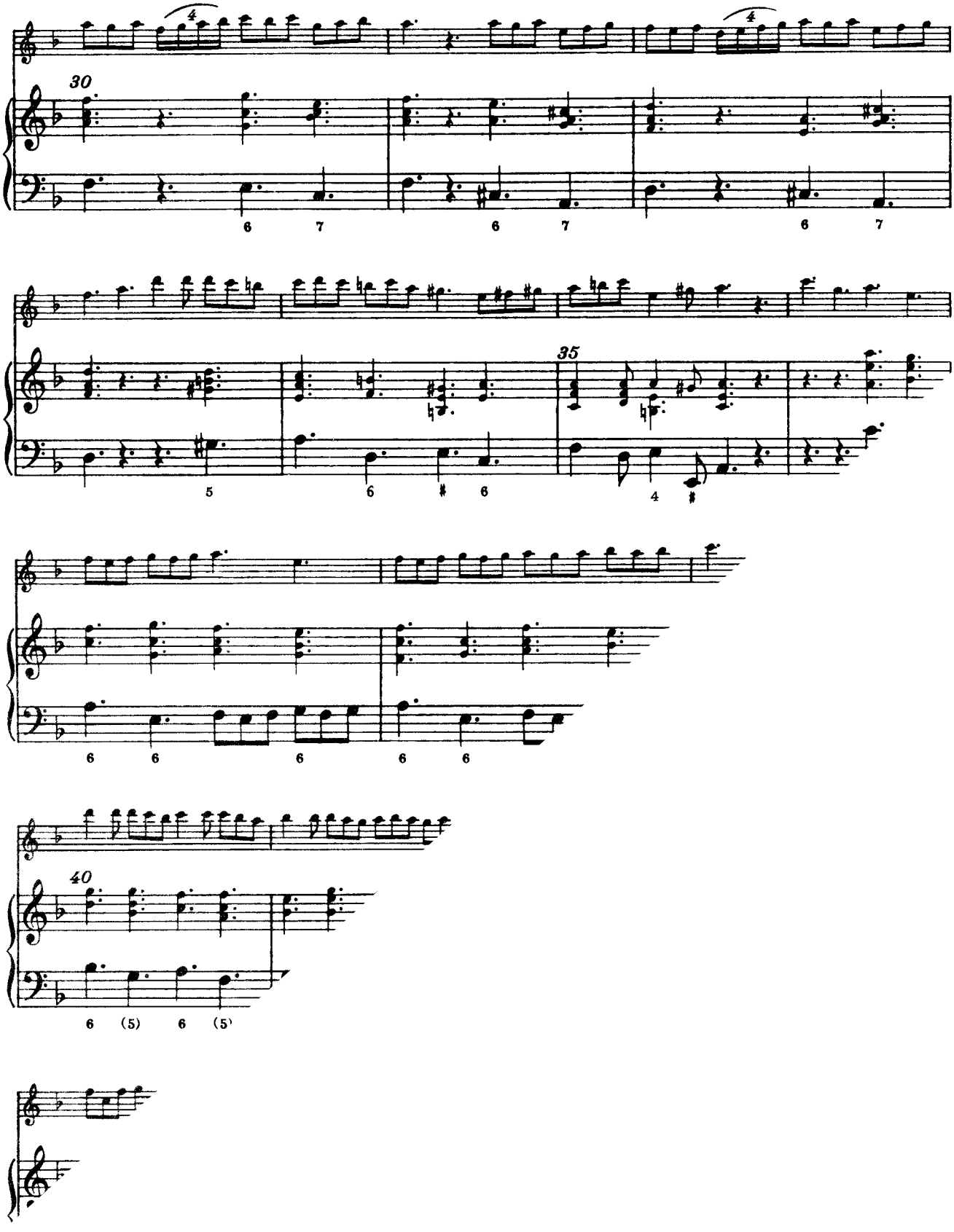




© 1948 by Moeck Musikinstrumente + Verlag e.K., Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 1029 (Noteninfo)



© 1948 by Moeck Musikinstrumente + Verlag e.K., Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 1029 (Noteninfo)



© 1948 by Moeck Musikinstrumente + Verlag e.K., Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 1029 (Noteninfo)